

국제대학원 International University of Japan (Japan 소재) 석사 교환학생 선발 안내
 EWHA GSIS: Guideline for the Master Student Exchange Program at the
 International University of Japan (based in Japan)

2024. 3. 8.(updated as of 2024. 3. 11.)

선발안내 Information

2019년 2학기부터 매년 3회 국제학과 대학원생 중 희망 학생들을 대상으로 교환학생 선발을 실시합니다. (선발 관련 상세내용은 공지사항 및 첨부파일 fact sheet을 참조)

Starting from the fall semester of 2019, EWHA GSIS students can apply for the Student Exchange Program three times a year. (Refer to the attached fact sheet in announcement for details.)

1. 파견 학기 및 기간 Academic Calendar and Exchange Semester

1) 파견기간 및 본교 인정 학기 Academic Calendar

	IUJ-Fall Term	IUJ-Winter Term	IUJ-Spring Term
Term at IUJ	Fall 2024: Sep 30 -Dec 13	Winter 2025: Jan 6- Mar 21	Spring 2025: Apr 1-June 19
Matching (Exchange) Semester at Ewha	Fall 2024	Spring 2025	Spring 2025
Exchange program Application Deadline by GSIS office	March 29, 2024	August (TBA)	September (TBA)
Credits	- Minimum 2 credits to maximum 12 credits can be taken at IUJ - Maximum 9 credits can be transferred to Ewha (Refer to '9. Credits transfer')		

*** NOTE:**

- 파견기간: 1 term 파견만 가능 (본교 1학기로 인정) Students can spend ONLY one term as an exchange student at the International University of Japan. (It will be acknowledged as one semester at EWHA.)
- Regular(Full) Tuition payment to Ewha
- No other courses can be taken at Ewha GSIS during exchange term/semester

2. 지원 자격 Eligibility Requirements

1) 국제학과 석사과정 (혹은 통합과정) 학생으로서 최소 1학기 이상 이수했고(이수예정이고) 학점취득이 목표인 자 (휴학상태에서도 신청 가능). 정규등록 예정이라도 이미 석사과정 Coursework 을 마쳤거나, 연구나 논문을 위한 자료수집 등이 목적인 경우에는 지원 불가
 Master Students (or Combined M-D students) who have completed (will be completing) at least one semester under the Department of International Studies

of EWHA GSIS and intend to earn credits. (Students who are on leave of absence can also apply.) Student who has completed all coursework for master's program or whose intent is to conduct research or collect academic reference is not eligible even if she is a regular semester student.

2) 국제학과 교과목 12학점 이상 이수 혹은 이수 예정(파견 직전 학기 수강예정 과목 포함 가능)

Students who have earned at least 12 credits from Department of International Studies at EWHA. (Including the credits she will be earning in the upcoming semester before leaving as an exchange student.)

3) 정규학기(석사과정생 (혹은 석사과정 수료 전(1학기~3학기)인 통합과정생))로만 파견이 가능 하며 수료 상태에서는 파견 불가함 Only full time students (Master's students (or Combined M-D students in their 1st~3rd semester, before completion of Master's coursework)) are eligible to be sent to the IUJ. Students who have completed all coursework are not eligible.

4) 해외여행에 결격사유가 없고 학칙에 의해 징계받은 사실이 없는 자 Students without any disqualifications for overseas traveling and who have not been disciplined by the University for violating school regulations.

5) 누적 평점 3.5 이상(4.3 기준) CGPA above 3.5 (out of 4.3)

6) 지원 당시 1학기 이수중인 학생이 지원할 경우, 학부 성적 CGPA 3.5/4.3 혹은 동등 수준 Student applying before completing her first semester will be evaluated based on her CGPA of undergraduate program. (It has to be over 3.5/4.3 or equivalent)

7) 협정대학에서 지정한 선발 기준에 부합하는 자 Students have to meet the eligibility requirements for the partner university.

8) 국제교류처 교환학생 기 파견자도 지원은 가능하나, 파견 여석이 있을 경우에만 파견됨 (1년 이상 기 파견자는 지원 불가) Student who has participated in Student Exchange Program in Ewha Womans University via Ewha Office of International Affairs can apply but can only be accepted if there is a vacancy. (Students who have participated in Student Exchange Program for more than one year cannot apply.)

9) 정부초청장학생 및 Ewha-KOICA 프로그램 학생의 경우 장학금 지급 기관의 규정에 의하여 교환학생 파견이 불가함. Student who is funded by either the Korean Government scholarship program or EWHA-KOICA program cannot apply for the Student Exchange Program due to relevant institutions' regulations.

3. 교환학생 지원자 평가항목 Evaluation criteria for the applicants

1) 1차 서류 심사 (학점/공인어학성적/자기소개서)

Document Screening (GPA/ Language proficiency test scores/ Personal Statement)

2) 면접 (필요시) Interview (if necessary)

4. 국제대학원 행정실 제출서류 Application documents to GSIS office

1) 지원 시 제출 Submit the following documents for application:

- ① GSIS Student Exchange Program Application Form and the Pledge Application Form (Attachment #2)
- ② Letter of Recommendation from GSIS academic advisor
- ③ Your latest resume (must be typed) in English
- ④ Your latest GSIS transcript in English
- ⑤ Study Plan at IUJ (Attachment #3)
- ⑥ 1학기 이수중인 학생이 지원 시, 학부 성적표 1부(원본 확인 후 사본 제출 가능) 및 수강중인 전공(필수, 선택 중 1과목)과목 담당교수님의 의견서 1부.

If a student is applying before she has completed her first semester, she has to submit her Bachelor Degree Transcript and an opinion letter from professor who is in charge of her concentration requirement or elective course.

2) 선발 후 추가 제출 Submit the following documents after selection:

(Please check GSIR factsheet attached and the further information will be noticed individually.)

- ① IUJ exchange application form
- ② A copy of your passport clearly showing your name, birth date, passport number, etc.

* Other documents including IUJ and visa documents can be requested by IUJ.

5. 유의사항 Note

1) 교환학생에 선발된 학생은 마지막 학기를 반드시 본교에서 수학해야함 (학생의 이수상황에 따라 정규등록, 교과목등록 논문등록, 연구등록 등이 필요함)

Students who are selected for the student exchange program have to finish their final semester at EWha. (Depending on one's situation she needs to register as full time student, part-time student with course-based registration, thesis-based registration, or as research-based registration.)

2) 최종 교환학생에 선발된 학생들은 합격 발표 이후 교환학생 파견을 변경 또는 취소할 수 없으므로 지도교수와의 논의 하에 신중하게 신청하여야 함

Students cannot withdraw from the student exchange program after being selected. Therefore, students should fully discuss with their academic advisors before applying.

6. 파견 전 준비 Before Departure

1) 여권/비자 (IUJ Fact Sheet 참고하여 개별 준비) Passport/Visa (Students should refer to the IUJ Fact Sheet and apply for student visa by themselves.

2) 해외 교환대학으로부터 입학허가서 등 학생비자 발급에 필요한 서류를 받으면, 해당 국가의 국내 대사관에 학생비자를 신청 Students can visit the nearest Japanese Embassy in South Korea to apply for student visa with the required documents that IUJ provided.

3) 파견학교 측 국제교류담당자를 통해 교환대학에 대한 학사 및 숙소 등의 정보를 충분히 숙지 Be well informed about IUJ's academic affairs and housing options with the help from the staff from IUJ's office of international affairs.

4) 교환대학의 학사일정 및 기숙사 사정 등을 맞춰 항공권을 구입하고 출국함 Purchase the plane tickets and leave for Japan according to the academic schedule and dormitory situation of IUJ.

7. 이수과목 결정 Course registration

1) 교환대학에서 이수할 수강예정과목은 필히 사전에 지도교수 및 학과장님과의 사전 승인을 받은 후에 결정하도록 함(양식 GSIS 4-2 사용) Students need approval from both the academic advisor and department chair before course registration at IUJ. (Using Form: GSIS 4-2)

2) 교환대학에서의 수강과목 결정시, Ewha GSIS에서의 전공선택과목을 원칙으로 하며, Certificate Program과목도 수강 가능함. Students are strongly advised to take Concentration Electives courses (of their functional concentration at Ewha) and Certificate Programs courses which are commonly offered at IUJ and Ewha.

8. 등록금 납부 및 체재비 Tuition and Fees

1) 교환 기간 중에도 본교 재학생 등록기간에 맞추어 정규 등록해야 함(해당 등록기간에 정규 등록하지 않거나, 휴학하고 떠날 경우 미등록 제적 처리됨)

Students have to pay tuition and to be registered as full-time student at Ewha on current student tuition payment period accordingly even during exchange period. If students do not pay tuition in designated period to Ewha or just apply for the leave of absence at Ewha for the semester the students will be expelled for un-registration.

2) 등록금은 본교에만 납부함 Ewha GSIS students will pay tuition only to Ewha.

3) 수속에 수반되는 기타 경비, 항공료 및 유학기간 체재비 등은 학생이 부담함

Students are responsible for their own airfares, the cost of studying abroad, and other expenses.

9. 학점이전 Transfer of Credits

1) IUJ 수강과목 결정 전 반드시 지도교수님과 학과장님의 서면 확인을 받음 (양식 GSIS 4-2 사용) Students need written approval from both their academic advisor and the chair of the department before doing the registration at IUJ. (Form: GSIS 4-2)

2) IUJ에서 취득한 교과목의 학점은 양식 GSIS 4-2 제출시 내부 논의에 따라 그대로 이전 가능함 (IUJ 2학점=Ewha 2학점) About Credits transfer, the detailed discussion needs to be made when submitting the form GSIS 4-2. Based on discussion, credits acquired from IUJ can be fully transferred. (2 credits at IUJ= 2 credits at Ewha)

3) 외국인 학생을 대상으로 하는 어학 수업은 1/2학점으로 이전 됨 i.e.) 일본 일본어학 수업이 2학점이면 1학점만 졸업학점으로 이전 가능함.

Only half the credits from language classes offered for foreign students can be transferred. i.e.) 2 credit-Japanese language course is acknowledged as 1 credit at Ewha.

4) 교환교의 성적(A, A-, B+, B, B-, C, F)은 본원 성적표에 그대로 표기하거나 P(Pass)로 표기할 수 있으나 (선택 가능), 평점에는 미포함.

Grade letter (A, A-, B+, B, B-, C, F) from IUJ can be shown on the Ewha transcript as the exact same grade letter or as 'P(Pass)' (selectable), but will not be counted for total GPA.

* NOTE: Grade 'A' from IUJ will be transferred as 'A0' on Ewha GSIS transcript.

- IUJ Grade system: A, A-, B+, B, B-, C, F

- Ewha GSIS Grade system: A+, A0, A-, B+, B0, B-, C+, C0, C-, F

5) 국제학과에서 이미 수강한 과목이나 수강 예정인 과목은 본교 과목과 중복하여 수강할 수 없으며 교환학점으로 인정 받을 수 없음 Credits acquired from courses that the student already took at Ewha or will take at Ewha in the future cannot be transferred.

6) IUJ에서 1 term에 취득한 학점 중 최소 1과목 이상, 최대 9학점까지만 Ewha GSIS로 이전 가능함. 이전 가능한 9학점 중, 본교의 Major Electives로는 최대 8학점 (IUJ 4과목)까지만 인정 가능함. Among credits taken at IUJ, up to 9 credits can be acknowledged to Ewha GSIS. Among the 9 credits, maximum 8 credits of Major Elective courses offered both at IUJ and Ewha can be acknowledged to Ewha.

7) 외국인 학생을 대상으로 하는 일본어학 수업 혹은 Ewha GSIS의 Professional Training Course와 유사과목을 IUJ에서 수강한 경우, 최대 1학점까지 본교 학점으로 인정 가능함.
Maximum 1 credit of either Japanese Language courses offered for foreign students or courses similar to EWHA GSIS' Professional Training Course offered at IUJ can be acknowledged to EWHA.

8) 국내외 타 대학에서 취득할 수 있는 총 학점은 졸업에 필요한 학점의 1/2을 초과할 수 없음. The total number of credits that can be obtained from other universities in Korea and/or abroad must not exceed half of the credits required for graduation.

9) 각 대학원 학생은 졸업에 필요한 총 학점의 2분의 1 이상을 소속대학원 소속학과에서 개설한 교과목 중에서 이수하여야 한다. Students are required to take more than half of the total required credits for graduation from their graduate school and department.

10) 파견 다음 학기가 졸업학기일 경우, 성적표 및 학점이전 사항을 확인하여 졸업요건에 문제가 발생하지 않도록 유의한다. If the following semester from their term at IUJ is the student's last semester before graduation, students should check with their transcript and the status on the transfer of credits to meet their graduation requirement.

11) 파견기간이 졸업학과와 겹치는 경우 파견이 불가할 수 있음. If student is on last semester, it can be limited to apply for IUJ exchange program.

12) 학점이전 절차 Procedure

- 학생의 성적표원본이 국제대학원으로 도착 후, 국제대학원에서 학생에게 개별 연락(이메일)
Students will be individually contacted via email when the student's transcript arrives at the GSIS office.

- 학점이전에 대한 파견 이전에 사전 제출한 서류와 함께 검토 후 학과장님 및 내부결재 절차 이후, 파견 학기에 학점이전과목 입력됨 Transfer of credits will be officially accepted after the approval from the head of the department with the 4-2 form submitted before going to IUJ and the necessary procedures at the office have been made.

* 본 안내문에 포함되지 않은 내용의 경우 학칙 및 국제대학원 운영위원회의 심의에 근거하여 처리함. For any cases not provided above, it will be processed based upon the EWHA Graduate School Regulations or by the executive committee of EWHA GSIS.

프로그램 문의 Inquiry about Program

오진환 교수님 Prof. Jinhwan Oh: joh@ewha.ac.kr

기타 문의 Inquiry about Program

국제대학원행정실 GSIS Office: gsis97@ewha.ac.kr, 02-3277-3652